

PERSÖNLICH

Herzliche Glückwünsche unseren Jubilaren

Das Volksblatt gratuliert recht herzlich zum Geburtstag und wünscht weiterhin alles Gute und Gottes Segen.

Heute Samstag

Silvia FRICK, Lochgasse 1, Vaduz, zum 82. Geburtstag

Theobald BÜCHEL, Stadel 37, Balzers, zum 74. Geburtstag

Morgen Sonntag

Albertina OBHRI, Betreuungszentrum St. Martin, Eschen, zum 86. Geburtstag

Walter SIGG, Im Pardiell 64, Schaan, zum 81. Geburtstag

Prüfungserfolg

Othmar DENDORFER aus Chur hat das Nachdiplomstudium Bankmanagement am Institut für Finanzdienstleistungen Zug erfolgreich abgeschlossen.

WIR NEHMEN ABSCHIED

Juliana Walsler-Baumgartner, Schaan †

An den Folgen eines schweren Unfalls ist am Donnerstag unsere liebe Mitbürgerin Juliana Walsler-Baumgartner aus Schaan im 89. Lebensjahr gestorben.



Seniorenhock der FBP Mauren-Schaanwald

Am Dienstag, den 7. Mai findet im Sitzungszimmer des Schulhauses Mauren ein weiterer Seniorenhock der FBP Mauren-Schaanwald statt.

Nach der Filmvorführung lädt uns der Weinbauer Harry Zech zu einer Weindegustation seiner köstlichen Weine ein und wird uns einiges über den Weinbau, speziell im Gebiet Haberdwald, dessen Pächter er ist, zu berichten wissen.

FBP Mauren-Schaanwald, Der Seniorenbormann

PLUSLOTTO

Freitags-Zahlen

Die 335. Interlotto-Ziehung / PLUS-Lotto vom 3. Mai 2002 ergab folgende Gewinnzahlen: 6 aus 49: 6 7 19 31 32 39

Zusatzzahl: 22

www.kirchplatz-garage.li

Liechtensteiner VOLKSBLATT

Probleme mit der Frühzustellung? Kontaktieren Sie bitte unsere

Hotline

Tel. +4181/255 55 10 (Bürozeiten)

Auch für Tagesanzeiger und NZZ

Farbtupfer für den Rathausplatz

Rathausplatz Vaduz wird neu gestaltet - Jury gab Projektsieger bekannt

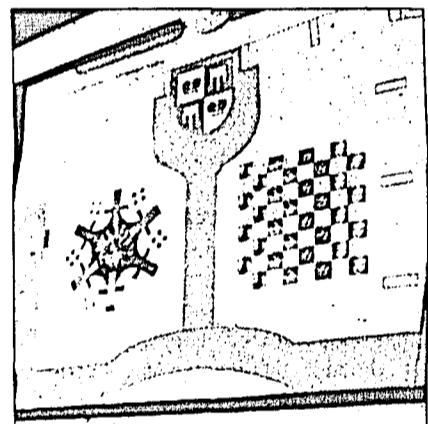
Was ist grün, mit Luft gefüllt und steht vielleicht schon bald auf dem Rathausplatz in Vaduz? Die Jury hat gestern die Gewinner des Wettbewerbs zur Umgestaltung des Rathausplatzes preisgegeben.

Janine Köpfl

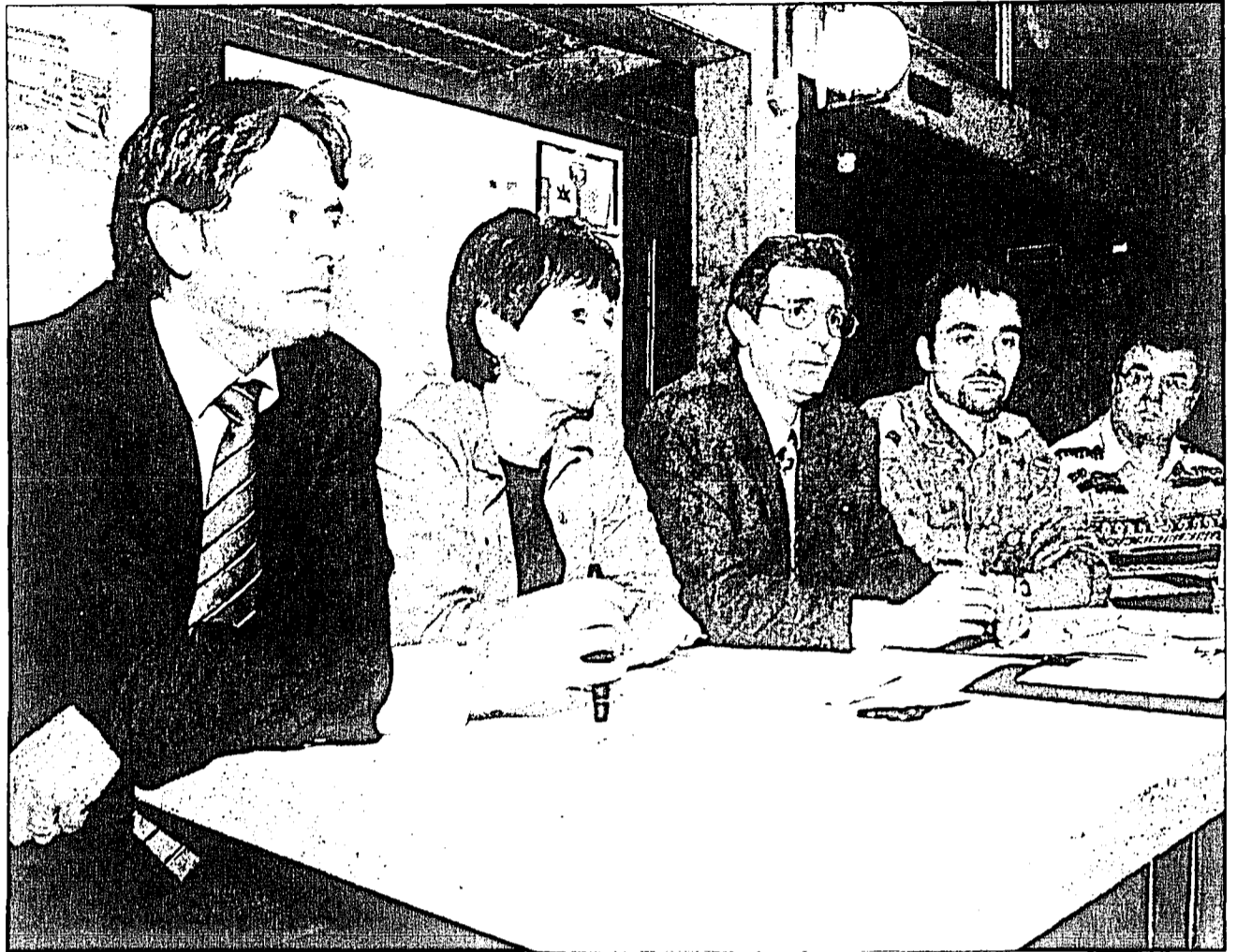
Wenn nicht gerade ein Konzert oder ein Markt den Rathausplatz in Vaduz belebt, wirkt der Mittelpunkt des Zentrums grau und trostlos.

«Mensch ärgere dich nicht»

Die Idee von Josef, Regina und Roland Boss von der Maler-Atelier-Boss-AG hat den ersten Preis (6000 Franken) gewonnen.



Das Siegerprojekt soll den Rathausplatz wieder bunter machen.



Norman Marter, Gemeinderat; Waltraud Schlegel, Gemeinderatin; Bürgermeister Karlheinz Ospelt; Markus Verling, Gemeinderat und Helmut Ospelt, Sachbearbeiter Bauten, gaben die Gewinner des Wettbewerbs bekannt. (Bilder: P. Trummer)

germeister Karlheinz Ospelt. Die farbenprächtige Idee gefalle ihm aber grundsätzlich sehr gut, weil sie erstens einfach zu realisieren sei und zweitens die Veranstaltungen auf dem Rathausplatz nicht störe.

Grüne Smartis

Das Projekt auf Platz zwei ist zwar auffälliger, dafür aufwendiger, was den Unterhalt angeht. Hier noch einmal zurück zur Frage: Was ist grün, mit Luft gefüllt und steht vielleicht schon bald auf dem Rathausplatz in Vaduz?

ne Kissen platzieren. Diese so genannten «Vaduz-Blops» sehen aus wie grüne Smartis - die man normalerweise essen kann - nur viel grösser. Sie sind aus einem strapazierfähigen Gummimaterial und mit Luft gefüllt.

Platz nur Provisorium

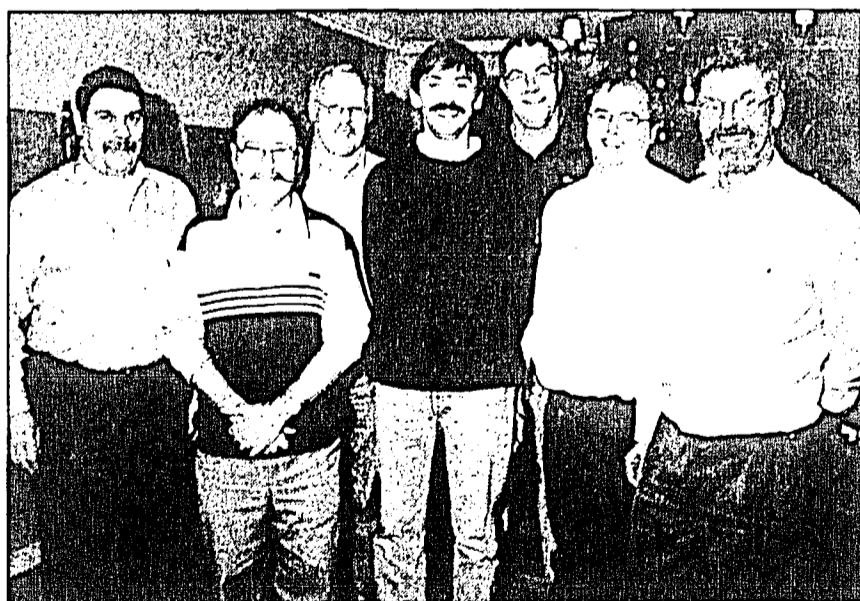
Wie der Platz im Zentrum des Stadtles ab Mitte Juni aussehen wird, entscheidet die Jury und Vertreter des Gemeinderats in den nächsten Wochen.

rat Norman Marter. Auf der einen Seite grüne Vaduz-Blops, auf der anderen Seite ein grosses Schachspiel, das wird auf jeden Fall das Bild des Rathausplatzes auffrischen - wenigstens für die nächsten fünf Jahre.

Interessierte können die grünen Vaduz-Blops sowie die anderen Ergebnisse des Wettbewerbs zur Umgestaltung des Rathausplatzes noch bis zum 13. Mai im Rathaussaal bewundern.

Neuer Vereinsvorstand

Beim MGV-Sängerbund Vaduz



Anlässlich der letzten Generalversammlung des MGV Vaduz wurde der Vereinsvorstand wie folgt neu bestellt: Präsident: Thomas Meier (neu), Vize-Präsident: Peter Ospelt (neu), Schriftführer: Hansruedi Ehret (bisher), Notenwart: Florin Kofler (neu), Kassier: Karl Trappitsch (neu), Beisitzer: Norbert Gassner (neu) und Edi Lingg (neu). Auf dem Bild von links: Hansruedi Ehret, Norbert Gassner, Edi Lingg, Thomas Meier, Florin Kofler, Peter Ospelt, Karl Trappitsch.

REKLAME

Advertisement for Wolfgang Ender, Malergeschäft, FL-9485 Nendeln, featuring a logo of a hammer and pickaxe.

Drei Fragen an...

LEONE MING

Leone Ming wohnt in Schaan, ist Vater zweier kleiner Kinder und ist engagierter Geschäftsmann, wenn es um Ideen geht. Der Leiter einer Werbeagentur setzt kreative Ideen in konkrete Massnahmen um und hält viel von Atmosphäre, auch am Arbeitsplatz.



Volksblatt: Leone Ming, Sie sind Inhaber einer Werbeagentur. Könnte man sagen, Sie verkaufen Ideen?

Leone Ming: Das Schwierigste an einer Idee ist nicht, sie zu haben, sondern zu erkennen, ob sie gut ist. Die Idee ist der Beginn eines Konzeptes oder einer Kampagne - sie muss visualisiert und umgesetzt werden. Dieser Prozess ist der Weg zum Erfolg.

Was ist für Sie das Schönste an Ihrem Beruf?

Spass an der Arbeit bedeutet für uns Interaktion mit anderen, wobei ein Gedanke zum nächsten führt. Man arbeitet und entwickelt. Es ist ein grossartiges Erlebnis, wenn aus Ideen ein verkaufsfertiges Produkt entsteht. Diese «Anstrengung»

macht es zum wirklichen Vergnügen.

Ihr Job ist anstrengend. Was tun Sie, wenn Sie einmal frei haben? Ich koche leidenschaftlich gern. Mache Sport mit meiner Familie und geniesse jede Art von Musik.